

Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 120 (1994)
Heft: 19

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

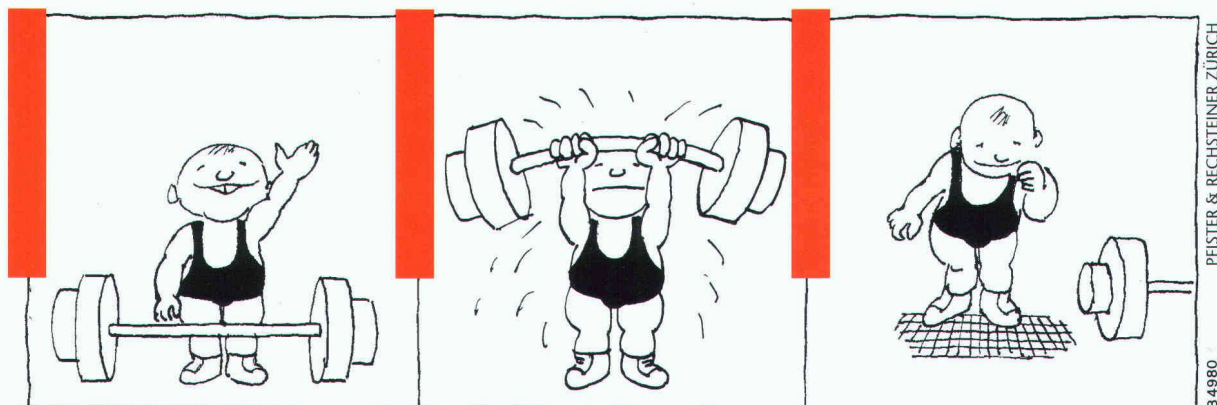
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



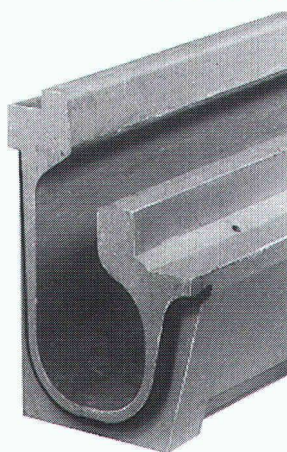
Poids lourds? Pas de problème!

Les solutions de drainage en béton polymère pour les tunnels et les canalisations existent à présent sur mesures avec le système ACO.

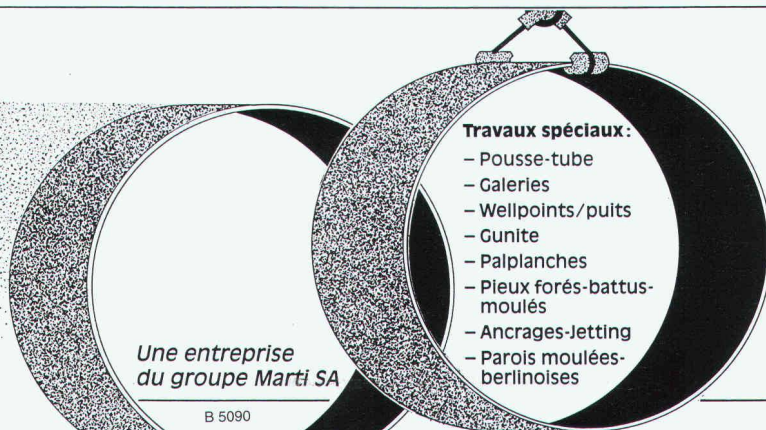
Faites appel à notre savoir-faire en matière de construction de tunnels et de canalisations. Une orientation précise inaugure toujours la gamme de prestations ACO, afin de trouver ensemble la solution la plus adaptée. Ensuite, les données du projet sont saisies dans notre système CAD et présentées sous forme de maquette. Ainsi, grâce aux modèles conformes à la réalité, nous sommes en mesure d'indiquer la solution économique idéale.

En notre qualité de premier spécialiste européen du drainage linéaire, c'est avec y rationalité que nous planifions un projet et

utilisons des ressources d'une grande portée. Notre niveau de connaissance en matière de construction de grands éléments légers en béton polymère est unique en Suisse. Chez ACO, vous pouvez exiger des formes adaptées à vos projets. En même temps, vous jouissez des avantages innovateurs du béton de polymère: des composants quartzites et la résine produisent un matériel étanche, résistant à la corrosion et d'une excellente solidité. Pour une épaisseur de construction minimale, nous réalisons une résistance maximale idéale pour les besoins d'utilisation de tous les jours.



ACO Bauelemente AG
Case Postale 197
CH - 8754 Netstal
Téléphone 058 61 82 82
Fax 058 61 80 00



Travaux spéciaux:

- Pousse-tube
- Galeries
- Wellpoints/puits
- Gunite
- Palplanches
- Pieux forés-battus-moulés
- Ancrages-Jetting
- Parois moulées-berlinoises

**génie civil +
fondations sa**

CH-1020 Renens
Rue du Caudray 22
Tél. 021 / 636 17 39
Fax 021 / 636 17 43

1214 Vernier/Genève
Tél 022 / 341 03 38
3979 Gr ne / Valais

NUSSBAUM^{RM}

optiflex-therm

"Pour moi, peindre, le raccordement flexible des corps de chauffe c'est la solution idéale!"

Le système de raccordement fixe ou flexible pour chauffage par radiateurs

COUPON
A envoyer à:
R. NUSSBAUM SA
Robinetterie
12, chemin des Avelines
1000 Lausanne 7

Veuillez s.v.p. me faire parvenir la documentation détaillée

Nom _____
Prénom _____
N  / Rue _____
NPA / Localité _____

B 5080

MEMPRO
SEMICONDUCTOR AND PERIPHERAL TECHNOLOGIES

Spécialiste de mémoire !
Meilleure qualité !
Meilleurs prix !

Macintosh Compaq IBM
Silicon Graphics Dell etc...
Hewlett Packard DEC

Extensions Mémoire-Disques Durs-Cartes Vid es
MEMPRO PARTENAIRE DE VOTRE PERFORMANCE
La Gottaz 36, 1110 Morges. Tél: (021) 803 22 40. Fax: (021) 803 22 43

SEMA

Plus de 100 variantes
Garages en béton

- Garages souterrains en système modulaire
- Portes/ouvres-portes
- Toits 2 pans/appentis
- Acrot res/Bacs à fleurs

4702 Oensingen
062 76 22 77, Fax 062 76 21 39

Système de toiture WANCOR-DUO

Aller systématiquement au fond des choses

La toiture DUO.
Des dizaines d'années d'expérience.
Panneau  cophile CORIGLAS en verre cellulaire de dimensions stables, insensible au bitume. Pose plus rapide et donc plus économique.
Un système étudié dans les moindres détails.
Documentation sur demande.

Wancor SA
8105 Regensdorf/ZH
Tél. 01/840 51 71

3006 Berne
Tél. 031/331 47 41

1023 Crissier/VD
Tél. 021/634 97 03

4132 Muttentz/BL
Tél. 061/461 23 00

**Isolations fiables
pour constructions durables**
wancor

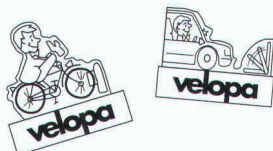
Les vélos à l'abri



B 5041

Abris et systèmes de parc pour deux roues offrant sécurité et protection. Robustesse de construction. Réalisation de haute qualité dans des matériaux résistants aux intempéries. Offre complète.

- ☒ Demandez notre catalogue en couleur. Gratuit et franco.
- ☒ Vous recevrez un Pin's gratuit au choix pour toute commande à partir de Fr. 1'000.- (sous réserve du stock disponible).
- ☒ Les Pin's peuvent également être achetés. Séparément (prix unitaire Fr. 7.-) ou par set de deux (Fr. 15.- y compris la boîte cadeau, le port et l'emballage).



Le N°1 du parcage des vélos.

velopa

velopa SA | Case postale | 8045 Zurich | Binzstrasse 15 | Tél. 01 454 88 55 | Fax 01 463 70 07

Weisshaupt & Partner

Bien plus qu'un stylo à encre de Chine

Nouvelle largeur de trait: 0,18 mm



rotring
rapidoliner

- Il est conçu pour les dessins précis, conformes aux normes, en 5 largeurs de trait: 0,18 – 0,25 – 0,35 – 0,5 – 0,7 mm
- Il est idéal pour les esquisses, l'écriture à main levée ou au trace-lettres et le dessin au gabarit.
- Il comporte une pointe arrondie, qui glisse aisément.
- Il se recharge rapidement et proprement grâce à sa cartouche échangeable.
- Il fait des traits d'un noir intense, solides à la lumière, vite résistants au toucher et indélébiles.
- Il existe aussi en garnitures à 2, 3 ou 4 largeurs de traits!



Il est maintenant plus avantageux que jamais: fr. 16.- le stylo complet et fr. 9.50 la cartouche de recharge avec nouvelle pointe

BON

rotring (Suisse) SA, Case postale, 8953 Dietikon
Fax 01 / 741 28 00

Oui, votre rapidoliner m'intéresse. Veuillez donc m'envoyer:

- ☐ 1 documentation à son sujet et le tarif correspondant
- ☐ 1 garniture N° 105 210 comprenant 2 rapidoliner, de 0,35 mm et de 0,7 mm de largeur de trait, au prix de faveur de fr. 25.-

Nom _____

Prénom _____

Profession _____

Adresse _____

NP, localité _____



Les portes Svedex:



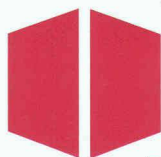
B 5015

aussi individuelles que vos clients

Les portes Svedex sont des portes pour tous les aménagements intérieurs, de la transformation jusqu'aux grands projets. On les obtient en fabrication individuelle ou en exécution standard, sous forme d'éléments prêts à poser ou en version semi-finie de qualité supérieure.

A Klingnau, nous avons constamment plus de 8000 unités en stock. Tout à votre avantage! Tirez-en profit, en même temps que du service top de Svedex: conseils, études, devis, livraisons rapides.

Les portes Svedex sont en vente auprès des commerces spécialisés des bois et dérivés. Demandez notre documentation.



svedex

L'univers des portes

Svedex SA, CH-5313 Klingnau, tél. 056 407 111



DYTAN® Ponts roulants pour applications spéciales La solution de vos problèmes de levage.

Construction: mono-ou bipoutres, portées jusqu'à 40 m, versions pont roulant suspendu ou portique.

Applications: avec crochet, crampon ou aimant.

Commande: manuelle, par radio ou automatique

**FLEXIBLE, ÉCONOMIQUE,
SÛR ET FIABLE**



**MARTI-TECHNOLOGIE AG
DYTAN®**

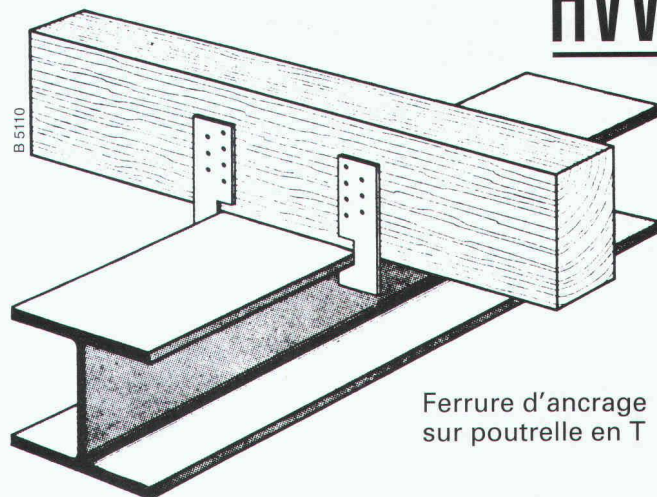
DYTAN-KRANBAU
POSTFACH
CH-6048 HORW
TELEFON: 041/48 51 33
TELEFAX: 041/48 71 35

Pour la Suisse Romande:
ACE EQUIPMENT SA
5, rue Lécheretta
1630 Bulle
TEL: 029/2 14 01
FAX: 029/2 14 02

B 5125

Liaison de sécurité

HWV



Dépositaires pour la Suisse romande:

Georges Fivaz	Av. Simplon 26a	1870 Monthey 2	025/71 54 26
Kurth SA	Les Ducats	1350 Orbe VD	024/41 30 19

HOLZBAU-VERBINDER-VERTRIEB AG

Postfach, 3415 Hasle-Rüegsau, tél. 034/61 36 05, fax 034/61 46 57

Demandez nos échantillons gratuits et formulaire d'information



Nom:

Entreprise:

Rue:

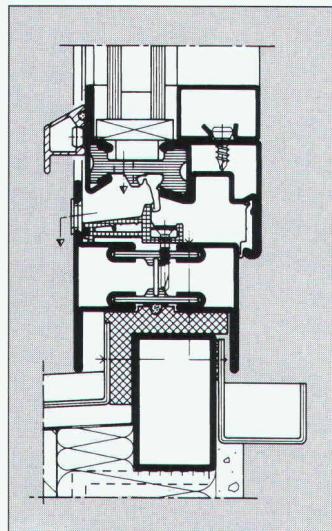
N° postal et domicile:

(Tampon d'entreprise, si possible)

IAS 8/94

JANISOL®

La série de profilés d'acier
isolants pour
portes et fenêtres



- ◆ pour portes à un et deux vantaux ainsi que pour vitrages fixes et fenêtres (vantaux à la française et oscillo-battant)
- ◆ série de profilé de la hauteur de construction de 60/64 mm
- ◆ grande chambre, évacuation d'eau directe vers l'extérieur

Exécution:

- ◆ feuillard d'acier zingué au feu "Z" (env. 20 µm à l'intérieur et à l'extérieur)
- ◆ grenaillage et pulvérisation de zinc
- ◆ brut de laminage (ne convient pas à la zingage au feu)

B 4827



Bâtiment scolaire, Martigny

Représentation pour la Suisse
romande des profilés Jansen:

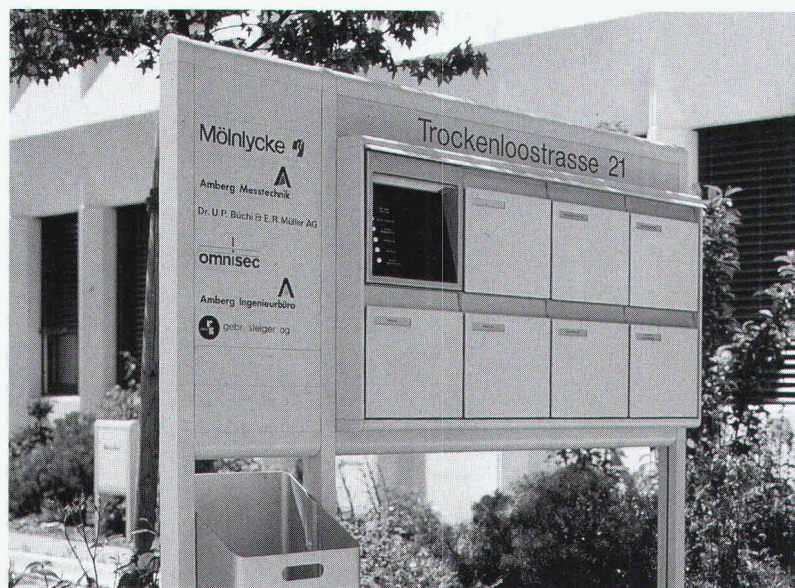
METALLICA SA
1001 Lausanne
Case postale 1120
Téléphone 021/635 13 13
Téléfax 021/634 00 01

JANSEN

METALLICA SA

La marque du futur!

Droit au but avec Infoconcept®, le système d'information intelligemment conçu.



Design parfait, utilisations multiples. C'est Infoconcept®. Des boîtes aux lettres au complexe tableau d'information en passant par le simple panneau indicateur. La solution optimale pour l'intérieur et l'extérieur. Des perspectives lumineuses en matière de lampadaires: qu'il s'agisse d'un chemin, d'une entrée ou d'une porte. Nos belles lampes dissipent les ténèbres.

J'aimerais en savoir plus!

Veuillez m'envoyer des documents sur

- ☐ les boîtes aux lettres/Infoconcept®/Orio®
- ☐ les lampadaires

Autre souhait:

Expéditeur:

IAS

B 4997

Schweizer

Ernst Schweizer SA
Constructions métalliques
1006 Lausanne, ch. du Cap 3
Téléphone: 021 729 92 44
Téléfax: 021 729 92 49

Parois pliantes vitrées, jardins
d'hiver, capteurs solaires,
Infoconcept®, boîtes aux lettres,
Orio®, portes/fenêtres métal-
liques, façades métalliques

BUREAU 21 · ACAU · A. CONCEPT SA · R. ADATTE ET P.-A. JUVET SA · AIC SCHAER WEIBEL ET MEYLAN SA · ALBERTI · ALT ET ISELY · AMSLER
 GAGLIARDI · MICHEL ET STEPHANE ANDENMATTEN · ANTHONIOZ & VIANIN · A. ANTIGLIO SA · ARC · ARC BULLE SA · L'ARCHE · ARCHES 2000 S
 ARCHITEAM · ARCHITRAM ·
 ARCO · PHILIPPE ARNOLD SA
 ASS ARCHITECTES SA ·

Plus de 2000 architectes et

ARCHITECTES ASSOCIES FRIBOURG · ATELIER COMMUN · ATELIER D'OUCHY · ATELIER A&C · ATELIER 4 SA · ATELIER 7 · ATELIER 75 ARCHITECTURE
 JEAN FRANÇOIS AUBERT · AXE · DAN BADIC · BAECHLER ET GAGLIARDI · BAERISWYL & WICHT SA · BAILLIF ET LOPONTE · BALMER & CRETTEZ · BA
 CHARLY BAPST · BÆR SA · OLIVIER BARDE · WILLIAM BARDET · CHRISTIAN BECK · VINCENT BECKER · BEG INGENIEURS CONSEILS · ALBERT BELLON

BERNASCONI ET CIE · CLAUDE BETRISEY · BINDA ET MONNIER · BLANCO ET COLLAUD · MICHEL
 BOECHAT SA · BONNARD & GARDEL · CLAUDE BORLAT · RENE BORN & THIERRY SAUVIN · ALAIN
 BORNET · PHILIPPE BOSSON · MICHEL BOSSON · PIERRE PHILIPPE BOURBAN · BPF SA · BRASEY
 HENRI · RAPHAEL BRUEGGER · BUHLMANN IMMOBILIERE SA · BURRI ET PERRETTEN SA · CAGNA,
 GUEISSAZ, DE MONTMOLLIN · JEAN-PIERRE CAHEN SA · CAIANI SA · PIERRE CHAMOREL · CHANEZ +

**NOUVEAU
 METHODE PAR ELEMENTS
 disponible sous WINDOWS 3.1**

DISERENS & ASSOCIES SA · CHARDONNENS, BARRAS ET

SALLIN SA · JEAN-MAURICE CHRISTE ·
 GERARD CLERC · COMMUNE DE
 MORGES · COMPAGNIE D'ETUDES ET
 DE REALISATIONS TECHNIQUES SA · CORDEY
 + SUNDHOFF · COTECNA
 ENGINEERING · CPS ARCHI-
 TECTES SA · JEAN-
 DANIEL

CROTTET · DAMAY, MC
 TESSUIT, CARLIER · DECOPPE
 TSCHUMI SA · DELGADO
 MEMBREZ · DENERVAUD
 SCHRAGO SA · DEPARTEME
 DES TRAVAUX PUBLICS · DIGI
 · DISERENS & CHANEZ

ASSOCIES SA · PIERRE DORSAZ SA · ECOLE D'INGENIEURS DE FRIBOUR

ELEC-ENGINEERING SA · F. ELMINGER & D. SARTORETTI · JEAN-PIER

EMERY · J.-C. ENDERLIN & P. SANTSCHY SA · ERSAN & BLAN

VINCENZO ESPOSITO · PIERRE FAHRNI · FARINE SA · FAV

& WEBER · MARIO FELLRATH · YVES FILIPPOZZI · FISCH

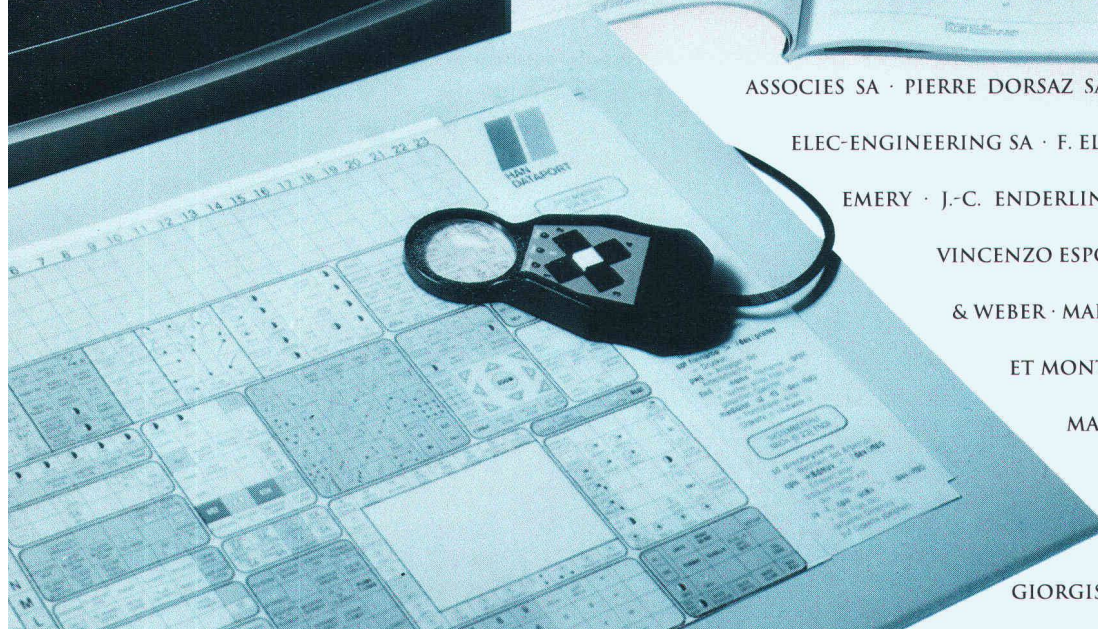
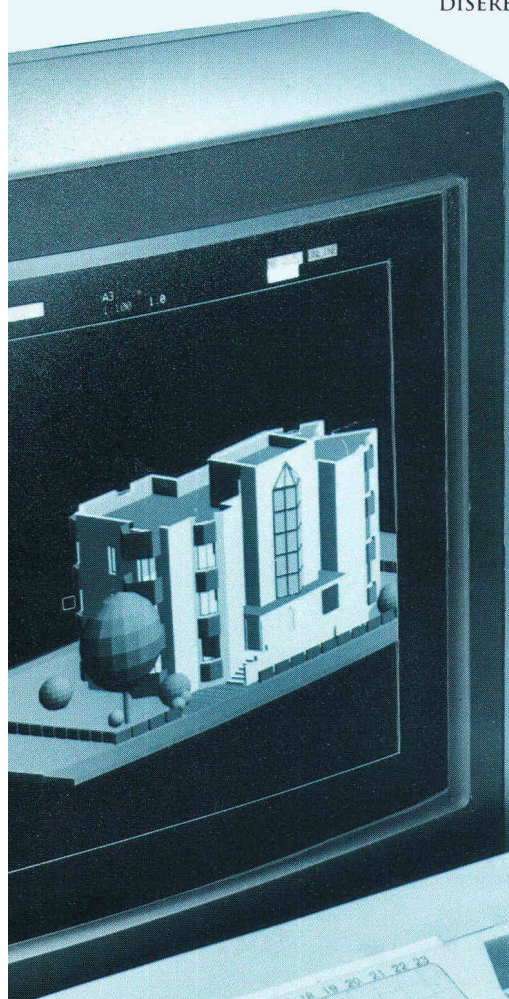
ET MONTAVON · FORMASPO SA · FORNAGE PIER

MARIE · PAUL FREIBURGHaus · ROBE

GAILLARD · GEILINGER SA · EDGARD G

FABRY · MARIO GIANOLI · PATRI

GIORGIS · JEAN-G. GIORLA · JEAN-LOUIS GIRARD



ingénieurs déjà «branchés»

B 3938

CIETE ANONYME · KAMBER ET BAERISWYL · KBM SA ·
KLEN · RICHARD KNECHT · D. KUENZY SA · A. KUGLER
HN · LAMUNIERE ET VAN BOGART · JEAN-CLAUDE
EDIN · ANTOINE DE LAVALLAZ · CLAUDE LEHMANN ·
FILS · LOMBARDI ET FAME · LOSAG SA · LOSDYCK



NDRE MEILLARD · MOBAG · MODUS VIVENDI · ARCHI-
BERT MONNIER · DE MONTMOLLIN · RENATO MORANDI
ROLAND MOSIMANN · MOUCHET, DUBOIS & BOIS-
VALLOTTON · CENTRE ORIPH · A. & J.-P. ORTIS · ALOIS
G SA · PEINTCOLOR SA · JACQUES PELLEGRINO · JEAN-
RROUD SA · PERSPECTIVES · JEAN-A. PIDOUX · JEAN-
UL PILLET · PIZZERA ET POLETTI SA · PLANIFICATION ET
ERGIE DE L'OUEST-SUISSE · PLANNING MANAGEMENT SA
ALONG SA · M.-A. PRENAT · PYTHON, KUENZ ET
· HERVE DE RHAM · DE RHAM & CIE SA · GEORGES RIBES
BERT & VINCENT SA · GILBERT ROCHAT · ROCHAT &
SSELET · T. ROSSIER & M. BEETSCHEN SA · JEAN-LOUIS
BERGER · J.-P. ROULIER · JACQUES ROULIN · SOCIETE
HAFFNER HANS ET CIE · GEORGES SCHALLER · SCHLUN-
HOPFER & KARAKAS SA · PIERRE SCHWEIZER · SEMPA SA
LLA · PIERRE STEINER SA · STEPHAN SA, DEPARTEMENT
ND ET PIERRE STUDER SA · PIERRE ET ROLAND STUDER ·
RDIN · TECHNIQUE ET ECONOMIE POUR LA CONS-
AUDE THEVENAZ · THOMANN & THOMANN SA ·
CHUMI & BENOIT · URSCHER & ARRIGO · JEAN-MARC

PIGMA:

progiciel intégré de gestion de mandats.

Après l'enregistrement simple et rapide de l'activité des collaborateurs, de l'avancement des travaux, des dépenses et des factures émises, vous obtenez un contrôle permanent et précis permettant de mesurer la rentabilité de votre activité.

MESSERLI CAD:

dessin/conception assistés par ordinateur spécialement conçus pour architectes, bibliothèques incluses.

Du dessin 2D, aisé et proche de la réalité de la table à dessin, on passe rapidement en 3D (pers. ou axo.) dont découlent coupes et élévations. Les modifications du plan sont confortables et se répercutent automatiquement sur les trames, cotes, etc., d'où un gain de temps non négligeable. Les portes, fenêtres, escaliers paramétrisables, les meubles 2D/3D, les murs s'adaptant sous les toits et tout ce qui précède en font un outil indispensable à un travail de qualité respectant les impératifs de la conception et de la créativité.

ROLAND MESSERLI:

CAN Construction 2000:

soumissions, métrés et contrôle des coûts.

Permet un travail de devis et de soumission rapide sur la base de textes personnels ou/et en utilisant les données CAN Construction 2000.

Une comparaison des offres simple et efficace en francs et en pourcents. Un allègement administratif grâce à des sorties de documents tels que:

Contrats, lettres de remerciements, situations et demandes d'acomptes détaillées, etc. Un contrôle et une gestion des coûts de construction précis et automatiques (bons de paiements, comptes d'entreprises, décompte de chantier et contrôle des garanties, arrêts de comptes).

SERVICE • FORMATION

Pour vous assister, JOBIN SA, spécialiste Olivetti, dispose d'une infrastructure qui répond parfaitement aux besoins et aux exigences informatiques de notre époque.

Le conseil sérieux, le matériel testé, l'installation professionnelle sur site, le centre de formation, l'assistance téléphonique permanente et les techniciens compétents dans un atelier moderne (télémaintenance par modem), possibilités de leasing ne sont que quelques-uns de nos atouts.



BUREAUTIQUE

Av. de Provence 10
1000 LAUSANNE 20
Tél. 021/625 60 22
Fax 021/624 07 30

JAUNIN · MICHEL JOBIN ·
FREDERIC JOHNER ·
GERALD JORDAN · J.P.C.
K. KENGETER · GEORGES
INGENIEURS SA · BERNARD
LATELTIN · LAUPER ET
ETABLISSEMENTS R. LEUBA
ET JUCKER · RODOLPHE
LUSCHER · MACHBURO SA
· MARTI ET BADER · MARTI
HERBERT · FRANÇOIS
MARTIN · ERNEST MARTIN
· ROLAND MARTIN · A.
MATTANA · MATTER INGE-
NIEURS SA · DENIS
MATTHEY · FRANÇOIS
MEIER · ROLAND MEIGE
TECTES ASSOCIES SA ·
· MORET SA · PIERRE MOSER
SONARD · MSBR SA · MUSY
PAGE · BERNARD PAGET ·
PHILIPPE PERRINJAQUET ·
MARC PIENS · FRANÇOIS ET
CONSTRUCTION SA · (EOS)
· DU POMMIER · JEAN
PARTNERS SA · RENOBAT
· RINDERKNECHT SA ·
CODEREY · JEAN-FRANÇOIS
ROSSI · MICHEL ROETH-
DE BANQUE SUISSE ·
EGGER & VALLAT ·
· SGI · SSC · STEFFEN & CAS-
SAPCO · STUCKY SA · RO-
STUDIO ARCHE · NICOLAS
TRUCTION · PIERRE-
TREMBLET & CIE SA ·
VALLOTTON · PHILIPPE

Qui fait quoi?

Abris, piscines

EUREKA SA, abris piscines
Avry-sur-Matran, 1754 Rosé/FR
Tél. 037/301 001, fax 037/302 902

Agencements entreprises, collectivités, bureaux, restaurants

TUBAC SA, 1401 Yverdon-les-Bains
Tél. 024/21 42 36, fax 024/21 84 45

Appareils de mesure d'humidité pour: Bois – Matériaux de construction

CHAKO OPTIQUE SA, 2800 Delémont
Tél. 066/22 42 14, fax 066/22 20 94

Assainissement de conduites système LSE nettoyage mécanique et protection interne contre la corrosion ultérieure

INTER PROTECTION SA
Chemin des Dailles 6, 1053 Cugy
Tél. 021/731 17 21, fax 021/731 50 91

Assurance qualité

GRAUER ENGINEERING, 1807 Blonay
Tél. 021/943 43 00, fax 021/943 44 34

Balances

METTLER-TOLEDO (Schweiz) AG
Balances et instruments d'analyses
Postfach 8606 Greifensee
Tél. 01/944 45 45, fax 01/944 45 10

CAO

CAO Speedikon

Architecture, Ingénieur civil, Installations techniques, Facility Management: la solution CAO intégrale pour le bâtiment avec plus de 1000 postes de travail en Suisse. Hardware et software. Formation. Accompagnement de projet. Prestations de services CAO.
RZW WALDER & TRÜEB INFORMATIQUE SA
Rue de la Combe 1, 1260 Nyon
Tél. 022/362 48 90, fax 022/362 48 92

CAO Architecture

AUTOCAD-Auto PACK, le couple idéal pour l'architecture
Infographics SA, 1052 Le Mont-sur-Lausanne
Tél. 021/653 82 00, fax 021/653 82 07

CAO et administration de chantier pour la branche de la construction

Du module soumission jusqu'à la méthode par éléments avec relation au CAO
HEINIGER & PARTNER SA,
8620 Wetzikon, Hofstrasse 96 A
Tél. 01/932 11 31

Charpente – Scierie – Fournitures d'éléments triangulés hydro-nail

Dizerens Frères & C^e, 1063 Chapelle-sur-Moudon
Tél. 021/905 37 37, fax 021/905 26 55

Charpentes métalliques Ponts roulants

STEPHAN SA, 1706 Fribourg
Tél. 037/83 11 11, fax 037/26 53 88

Chauffage au bois manuel et automatique

SCHMID SA, 1510 Moudon
Tél. 021/905 35 55, fax 021/905 35 59

Clôtures – Portails en tous genres

CLOTURA J. DE ALLEGRI
Rue du Jura 14, 1020 Renens
Tél. 021/634 46 46, fax 021/634 64 63

Constructions de grues et techniques d'acheminement

MARTI-TECHNOLOGIE SA
Dytan-Construction de grues,
6048 Horv
Tél. 041/48 51 33, fax 041/48 71 35

Constructions métalliques

HÄMMERLI + C^e SA, 1260 Nyon
Façades, menuiserie, serrurerie
Tél. 022/36 22 555, fax 022/36 21 134

Constructions métalliques, charpentes, vitrages et portes en acier, alu-inox

GUGGISBERG & FILS, 1123 Aclens
Tél. 021/869 93 03, fax 021/869 95 41

Constructions métalliques industrielles

SOCIÉTÉ D'ÉTUDES INDUSTRIELLES, MÉTALLIQUES
ET THERMOPLASTIQUES MECANO SA
1890 Saint-Maurice
Tél. 025/65 30 82, fax 025/65 30 84

Contrôle d'accès – Gestion des temps de présence du personnel

BIXI SYSTEMS SA, 2074 Marin
Tél. 038/33 80 60, fax 038/33 81 52

Cuisine

ALNO SA,
Hardhofstrasse 15, 8424 Embrach
Tél. 01/876 05 55, fax 01/876 05 45
Plus de 80 revendeurs en Suisse

Détection incendie

ABARISK SA, 1020 Renens
Tél. 021/634 77 77, fax 021/634 79 77

Equipements de sécurité – Systèmes d'alarme et vidéo – Contrôle d'accès

WEBER DISTRIBUTION, 2034 Pesieux
Tél. 038/30 38 73, fax 038/30 53 68

Etanchéité – Protection des eaux

BART SA, Z.I. La Palaz B, 1530 Payerne
Tél. 037/61 15 46, fax 037/61 28 87
Succursale VS, 1950 Sion
Tél. 027/31 70 70, fax 027/31 70 71

Etanchement et assainissement d'ouvrages – Technique de levage

MARTI SA, Département Renesco, 1020 Renens,
Tél. 021/636 17 36, fax 021/636 17 43

Etudes d'impact sur l'environnement et études acoustiques

MÜLLER & PERROTTET ENVIRONNEMENT
CONSEIL, 1720 Corminbœuf
Tél. 037/26 74 60, fax 037/26 74 90

Etudes géotechniques et géologiques Etudes d'impact sur l'environnement

Mesures de vibrations et de bruit
Diagraphies de forage, flowmeter
Contrôles de pieux
Analyses de béton et pierres naturelles
GEOTEST SA

- 1033 Cheseaux-s-L., tél. 021/731 45 65
- 1706 Fribourg, tél. 037/26 72 67
- 1915 Chamoson, tél. 027/86 65 35

Fabrication toutes pièces mécaniques

ATELIERS CLÉMENT, 1731 Ependes
Tél. 037/331 965, fax 037/332 967

Fontaines villageoises traditionnelles et pierre naturelle du Jura

ATELIER DE TAILLE DE PIERRE LUC CHAPPUIS
1148 L'Isle. Tél. 021/864 52 39, fax 021/864 52 25

Formation du personnel

GRAUER ENGINEERING, 1807 Blonay
Tél. 021/943 43 00, fax 021/943 44 34

Géosystème – Topographie + Services

GÉOSCAN SA SERVICE, 1605 Chexbres
Tél. 021/946 33 46, fax 021/946 30 86

Géotechnique

DE CERENVILLE GÉOTECHNIQUE SA,
1024 Ecublens
Tél. 021/691 24 91, fax 021/691 24 96

Géotechnique, géologie et hydrogéologie Etudes d'impact et de risques Gestion et traitement des déchets Mesures de bruit et de vibrations Laboratoire et essais géotechniques

- CSD INGÉNIEURS CONSEILS SA
- Le Mont-sur-Lausanne, tél. 021/647 12 41, fax 021/647 12 47
 - Granges-Paccot, tél. 037/26 86 86, fax 037/26 86 16
 - Sion, tél. 027/22 60 76, fax 027/23 58 22
 - Genève, tél. 022/340 04 04, fax 022/340 04 10

Gestion des temps du personnel – Horloges industrielles – Sonorisation

J. BOSSHARD SA, 1052 Le Mont-sur-Lausanne
Tél. 021/653 21 47, fax 021/653 12 59
Dübendorf, tél. 01/821 08 81, fax 01/821 09 08

Groupe vaudois des entreprises d'isolation et de calorifugeage

Isolation tuyauteries

BIOLEY ISOLATIONS SA, 1008 Prilly
Tél. 021/625 55 08, fax 021/625 64 79
NICOLAI FRANCESCO, 1482 Cugy/FR
Tél. 037/61 54 70
PRONTISOL SA, 1004 Lausanne
Tél. 021/312 68 22, fax 021/323 99 59
SCHNEIDER TECHNIQUES D'ISOLATIONS SA,
1004 Lausanne
Tél. 021/625 58 47, fax 021/624 46 80
SCHULER BERNARD, 1012 Lausanne
Tél. 021/729 60 67, fax 021/728 31 07

Protection incendie

BIOLEY ISOLATIONS SA, 1008 Prilly
Tél. 021/625 55 08, fax 021/625 64 79
GRANGIER PHILIPPE, 1010 Lausanne
Tél. 021/652 65 15
ISOLAIR SA, 1010 Lausanne
Tél. 021/653 58 91, fax 021/653 58 93
SCHNEIDER TECHNIQUES D'ISOLATIONS SA,
1004 Lausanne
Tél. 021/625 58 47, fax 021/624 46 80
STOPFLAMMES SA, 1008 Prilly
Tél. 021/625 15 80, fax 021/625 15 82

Isolations phoniques

BIOLEY ISOLATIONS SA, 1008 Prilly
Tél. 021/625 55 08, fax 021/625 64 79
ISOLAIR SA, 1010 Lausanne
Tél. 021/653 58 91, fax 021/653 58 93
PRONTISOL SA, 1004 Lausanne
Tél. 021/312 68 22, fax 021/323 99 59
SCHNEIDER TECHNIQUES D'ISOLATIONS SA,
1004 Lausanne
Tél. 021/625 58 47, fax 021/624 46 80

Isolation périphérique

ISOLAIR SA, 1010 Lausanne
Tél. 021/653 58 91, fax 021/653 58 93
RASELLI FAÇADES SA, 1024 Ecublens
Tél. 021/691 10 41, fax 021/691 10 44

Complexes étanches et isolants projetés

ZELTNER B. SA, 1030 Bussigny
Tél. 021/701 34 45, fax 021/701 34 49

Cloisons légères

ISOLAIR SA, 1010 Lausanne
Tél. 021/653 58 91, fax 021/653 58 93
SCHNEIDER TECHNIQUES D'ISOLATIONS SA,
1004 Lausanne
Tél. 021/625 58 47, fax 021/624 46 80

Faux-plafonds

ISOLAIR SA, 1010 Lausanne
Tél. 021/653 58 91, fax 021/653 58 93
SCHNEIDER TECHNIQUES D'ISOLATIONS SA,
1004 Lausanne
Tél. 021/625 58 47, fax 021/624 46 80

Faux-plafonds/Maquettes d'architecture

PIRALI PLAFONDS STAFF SA, 1800 Vevey
Tél. 021/921 18 31, fax 021/933 67 68

Hydrodémolition – Décapage et lavage à haute pression

HUBERT ETTER & FILS SA, 1628 Vuadens/FR
Tél. 029/2 95 93, fax 029/2 44 61

Informatique architectes et ingénieurs

Logiciels Roland Messerli:
– Dessin et conception assistés par ordinateur
– Gestion de chantiers
– Méthode par éléments
Autres:
– PIGMA Gestion des heures et des mandats
– Envoi automatique de PV par FAX/Modem avec un PC
– Comptabilité avec TVA
– Olivetti, Hewlett-Packard, Compaq et Brother
JOBIN SA Informatique
Av. de Provence 10, 1000 Lausanne 20
Tél. 021/625 60 22, fax 021/ 624 07 30

Installations solaires

Installations de production d'énergie solaire raccordées au réseau, clés en mains.
Modules Solarex: 20 ans de garantie
TECHNIQUES ÉNERGÉTIQUES MUNTWYLER SA
Märtingasse 1, 3052 Zollikofen
Tél. 031/911 50 63, fax 031/911 51 27

ISO 9000 – Introduction

GRAUER ENGINEERING, 1807 Blonay
Tél. 021/943 43 00, fax 021/943 44 34

Joints fixes – Etanchéité des joints de reprise, de clavage et de coupure dans les ouvrages en béton

MASTIX SA, CH-1018 Lausanne
Tél. 021/648 29 49, fax 021/648 31 72

Joints en mouvement – Etanchéité des joints de glissement, de dilatation, d'assemblage, de retrait et de tassement dans les ouvrages en béton

MASTIX SA, CH-1018 Lausanne
Tél. 021/648 29 49, fax 021/648 31 72

Lames de boiseries – Parquets

BOISSEC SA, 1030 Bussigny
Tél. 021/702 29 85, fax 021/701 34 62

Livres

PAYOT LIBRAIRIE,
Lausanne Pépinet
Tél. 021/341 33 31, fax 021/341 33 45
Genève Chantepoulet
Tél. 022/731 89 50, fax 022/738 48 03

Logiciels professionnels de gestion pour architectes

LOGISOFT DIFFUSION SA, 1030 Bussigny
Tél. 021/701 50 33, fax 021/701 02 61

Luminaires – Systèmes d'éclairage

TRANSLUMEN BAG SA,
1052 Le Mont-sur-Lausanne
Tél. 021/646 15 31, fax 021/646 07 03

Madriers isolants YSOX – Bois – Lamellés-collés

SAMVAZ BOIS SA, 1618 Châtel-Saint-Denis
Tél. 021/948 94 41, fax 021/948 83 41

Archigest®

Logiciel de gestion du bâtiment puissant et convivial

SOUSSIONS CONTRÔLE DES COÛTS

Agréé par le CRB – Fonctionne avec ou sans les bibliothèques CAN 2000 du CRB

Présent à ORBIT avec APPLE EXPO

ABVENT SA
Rue de l'Hôtel-de-Ville 7
1470 Estavayer-le-Lac
Tel. 037 / 63.45.53
Fax. 037 / 63.45.54



ABVENT SA
Kirchensteig 12
8152 Glattbrugg
Tel. 01/810.34.88

B 5005

Technique de levage: La solution....



MARTI SA Lausanne

Département **renesco®**

- Etanchéité d'ouvrages en béton
- Colmatage et consolidation d'ouvrages
- Assainissement et protection du béton
- Traitement des fissures
- * Nouveau : technique de levage

B 5089

Rue du Caudray 22
1020 Renens

Tél. 021/ 636 17 36 Fax 021/ 636 17 43

Microtunnels – Forages – Pousse-tubes

REYMOND SA
Route de Champ-Colin 2, 1260 Nyon
Tél. 022/361 47 31, fax 022/361 68 82

Moustiquaires – Portes industrielles – Stores à lamelles

LAMELMATIC SA, fabrication, pose, entretien, volets à rouleaux, contrevents
1800 Vevey
Tél. 021/921 14 75, fax 021/921 33 82

Palans électriques – Ponts roulants

BURRI SA
Chemin de la Meunière 12, 1000 Lausanne 16
Tél. 021/624 45 33, fax 021/624 18 69

Photogrammétrie

BSA INGÉNIEURS CONSEILS
Façades, archéologie, bâtiment et génie civil,
1527 Villeneuve
Tél. 037/64 15 21, fax 037/64 24 43

Pieux-Essais

DE CERENVILLE GÉOTECHNIQUE SA,
1024 Ecublens
Tél. 021/691 24 91, fax 021/691 24 96

Pieux-Essais

BSA INGÉNIEURS CONSEILS
Préfabriqués, moulés et forés jusqu'à 10 000 kN
Intégrité, vibrations, 1527 Villeneuve
Tél. 037/64 15 21, fax 037/64 24 43

Piscines et whirl-pools – Technique de filtration et de désinfection

VIVELL + CO, 1614 Granges
Tél. 021/947 54 54, fax 021/947 54 47

Plafonds tendus

BARRISOL SA, Rue du Bugnon 42, 1020 Renens
Tél. 021/636 34 04, fax 021/636 34 05

Poêle-Cheminées/Foyers

RÜEGG CHEMINÉE AG,
Schwäntenmos 4, 8126 Zumikon
Tél. 01/918 05 22, fax 01/918 05 16

Portes industrielles

KEMPF PORTES INDUSTRIELLES SA,
1052 Le Mont-sur-Lausanne
Tél. 021/653 74 24/25, fax 021/653 74 34

Protection contre la foudre

CAPT ET C^{ie} SA, 1066 Epalinges
Installations de paratonnerres
Tél. 021/784 28 90, fax 021/784 37 30

Service de traçage re-TransPlot

30 services de traçage répartis dans toute la Suisse. Documentation à votre disposition.
A. MESSERLI SA,
Sägereistrasse 29, 8152 Glattbrugg
Tél. 01/829 11 11, fax 01/829 15 23

Travaux sous-marins et hydrauliques

TSM PERROTTET SA, 1786 Sugiez
Surveillance – Expertises,
1586 Vallamand-Dessus
Tél. 037/77 13 46, fax 037/77 33 54

Travaux spéciaux du génie civil

ISR INJECTOBOHR SA PENTHAZ
Sondages, injection, jetting, pieux, etc.
Tél. 021/862 70 65, fax 021/862 70 67

Travaux spéciaux du génie civil

MINAGES ET TRAVAUX SOUTERRAINS SA,
Martigny – Minages de rocher, parois clouées, tirants, micropieux
Tél. 026/22 65 85, fax 026/22 52 77

Travaux spéciaux du génie civil

GÉNIE CIVIL + FONDATIONS SA,
Ch. du Caudray 22, 1020 Renens
Forages, ancrages, injections, jetting, micro pieux, parois clouées, parois berlinoises, wellpoints, palplanches, pousse-tubes, galeries
Tél. 021/636 17 39, fax 021/636 17 43

Vérandas/Jardins d'hiver – Fermetures de terrasses

METALTEC CONSTRUCTION SA
1312 Eclépens
Tél. 021/866 65 37, fax 021/866 66 32

AlpTransit, géomètres



MISE EN SOUMISSION des travaux de mensuration de la Confédération pour la sélection des géomètres.

Mandats faisant l'objet de la mise en soumission:

Dans le cadre d'une procédure de sélection en deux étapes, il s'agit de sélectionner les géomètres hautement qualifiés qui seront chargés des travaux de mensuration géodésiques et couvrant plusieurs parties du projet de construction sur les tronçons suivants:

– Axe Saint-Gotthard

Nord:	Arth-Goldau - portail Erstfeld
Tunnel de base du Saint-Gotthard:	portail Erstfeld - portail Bodio
Sud:	portail Bodio - portail sud Ceneri
Est:	Tunnel de Zimmerberg et de Hirzel

– Axe Lötschberg:

Tunnel de base:	portail Frutigen - portails au Valais
-----------------	---------------------------------------

Les différents tronçons peuvent être adjugés individuellement ou en combinaison les uns avec les autres.

Procédure: la sélection se fera en deux étapes. Lors d'une première étape de préqualification, les candidats seront jugés uniquement selon des critères de qualité. Ensuite, quatre candidats par lot au maximum seront invités à participer à la seconde étape, un concours portant sur la qualité et le prix.

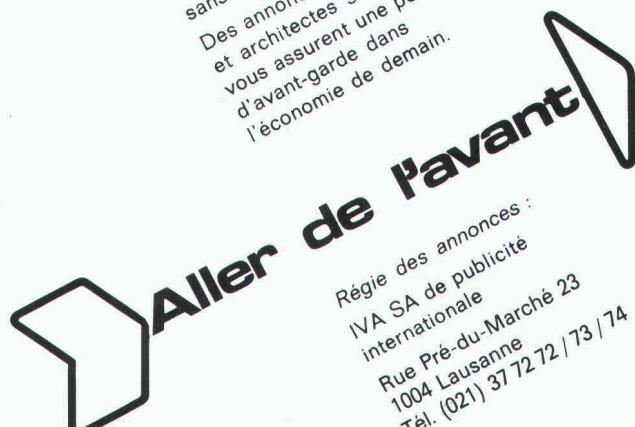
La procédure de sélection sera assurée par une commission de sélection qui présentera des propositions d'adjudication au maître d'ouvrage dans chaque cas. La commission sera la même pour les deux axes, Saint-Gotthard et Lötschberg.

Conditions de participation et dates: ce concours de sélection est ouvert en principe à tous les géomètres et consortiums de géomètres de Suisse et de l'étranger. La soumission doit être rédigée en allemand, en français ou en italien.

Les dossiers de soumission peuvent être demandés à l'adresse ci-dessous jusqu'au 16.9.1994 en joignant une enveloppe adressée au format B4. Une liste des adresses de candidats sera établie jusqu'au 22.9.1994 au plus tard et les dossiers seront envoyés. La date limite de remise des soumissions est le 21.10.1994.

L'envoi des dossiers de soumission sera assuré par: **Ernst Basler & Partner AG**, Mensuration AlpTransit, Zollikerstrasse 65, 8702 Zollikon.

Aucune progression à long terme ne saurait se concevoir sans publicité.
Des annonces dans « Ingénieurs et architectes suisses » vous assurent une position d'avant-garde dans l'économie de demain.



Régie des annonces:
IVA SA de publicité internationale
Rue Pré-du-Marché 23
1004 Lausanne
Tél. (021) 37 72 72 / 73 / 74

La Suisse de Réassurances cherche:

Techniciens en assurance, juristes spécialisés en sinistres
ingénieurs civils, souscripteurs en réassurance, mathématiciens,
traducteurs, comptables, tarificateurs, secrétaires, éco-

Souscripteurs en réassurance dans le domaine des garanties d'assurances du bâtiment et du génie civil: en professionnels compétents, ils analysent les risques, élaborent les conditions d'assurance et de réassurance, gèrent un portefeuille et contribuent à développer des solutions adaptées à notre clientèle internationale.

Nous cherchons des spécialistes pour les marchés francophones, de caractère volontaire, et possédant une bonne ouverture d'esprit. Vous êtes, entre autres, capables de concevoir des solutions d'avenir, adaptées aux besoins de l'assurance. Votre flexibilité et votre capacité à évoluer dans des marchés difficiles comptent autant que votre flair pour les aspects juridiques et technico-commerciaux des assurances liés aux problèmes des constructions. Vous êtes, de préférence, de langue maternelle française, et possédez en outre de bonnes connaissances de l'allemand, de l'anglais ou de l'italien.

Madame N. Zurbriggen Bucher, Service du Personnel, attend dès à présent votre candidature et se tient à votre disposition pour tous renseignements. Compagnie Suisse de Réassurance, Mythenquai 50/60, 8022 Zürich, Tél.: 01/285 21 21; ligne directe: 01/285 36 52.

Suisse de Réassurances



assure les assureurs dans le monde entier.

DESSINATEUR GÉOMÈTRE (CFC)

27 ans, 6 années d'expérience, notions DAO AUTOCAD, cherche emploi en Suisse romande ou alémanique.

Pascal Bobillier, Remparts 29, 1400 Yverdon
Tél. 024/22 04 35.

Mehrsprachiges Programm zu verkaufen!

A vendre pour cause d'âge du licencié, logiciel moderne sous Windows pour la gestion des projets d'architectes et d'ingénieurs, du devis estimatif au décompte final.
Von der Kostenschätzung bis zur Bauabrechnung.

Prix intéressant – Vorzugspreis

R. HOFER, arch. SIA, Carouge. Tél. 022/343 97 06.

Expérimenté et doté d'esprit d'entreprise, un

ingénieur dipl. EPFZ
SIA, SVI, ASEP, EurIng

occupant actuellement une position dirigeante, cherche poste à responsabilités et nouveau défi dans les domaines

transports et environnement

en Suisse. Agé de 32 ans, je peux faire valoir une expérience professionnelle de plusieurs années en qualité de **directeur** et comme **chef de service et de projets** en matière de conception des transports, d'établissement de modèles de transports, d'études d'impact sur l'environnement (bruit, air), audits écologiques CEE et d'aménagement du territoire, ainsi que de très bonnes connaissances en informatique. Bilingue allemand/français
Offres sous chiffre IAS 597 à IVA SA, Pré-du-Marché 23, 1004 Lausanne.

Notre association de bureaux d'ingénieurs est fortement engagée dans la gestion d'un important projet de tronçon autoroutier dans le canton de Neuchâtel. Afin de seconder le chef de projet, nous cherchons un

ingénieur civil diplômé EPF

disposant d'une expérience d'au moins 5 ans dans la gestion de projets.

Les candidats intéressés par ce poste sont priés de faire parvenir leurs références, curriculum vitae et copie de diplôme, sous chiffre IAS 596 à IVA SA, Pré-du-Marché, 23, 1004 Lausanne.

**Demain
Demain
Demain**

votre succès dépendra
de l'impact de votre
publicité d'aujourd'hui

ARCHITECTE

cherche **confrère ou profession similaire** (ingénieur, graphiste, etc.) pour partager locaux et éventuellement infrastructure, centre-ville de Lausanne, loyer modéré.

Tél. 021/648 47 27, fax 021/646 07 43.

COMMENT PRÉPARER UNE SOUMISSION SANS ÊTRE ASSIS DEVANT SON PC ?

Simplement en utilisant SCAN 2000!!



SOFTWARE
CAN-INFO '89
SIA 451/89
CRB
TESTÉ

Quelle que soit l'ampleur de votre projet, SCAN 2000 est là pour vous aider à préparer vos soumissions avec les textes actualisés du CAN 2000. SCAN 2000, agréé CRB, vous permet de travailler facile et efficace grâce au Hamster qui vous affronte totalement avec votre PC. Cet appareil révolutionnaire, pas plus encombrant qu'une carte de crédit, vous permet de prélever les articles des cahiers du CRB et de les restituer plus tard dans votre PC. Les possibilités traditionnelles d'introduction des articles, par leur numéro, ou la recherche logique à l'écran, ont été entendues et améliorées : c'est vous qui choisissez votre méthode de travail. Bien d'autres fonctionnalités telles que la feuille de calcul intégrée pour le calcul des métrés, le comparatif d'offres basé sur la moyenne plutôt que sur les extrêmes, ou les combinaisons quasi infinies d'impressions, font de SCAN 2000 le logiciel indispensable à tout bureau d'architectes et d'ingénieurs.



COMPUSOFT SA

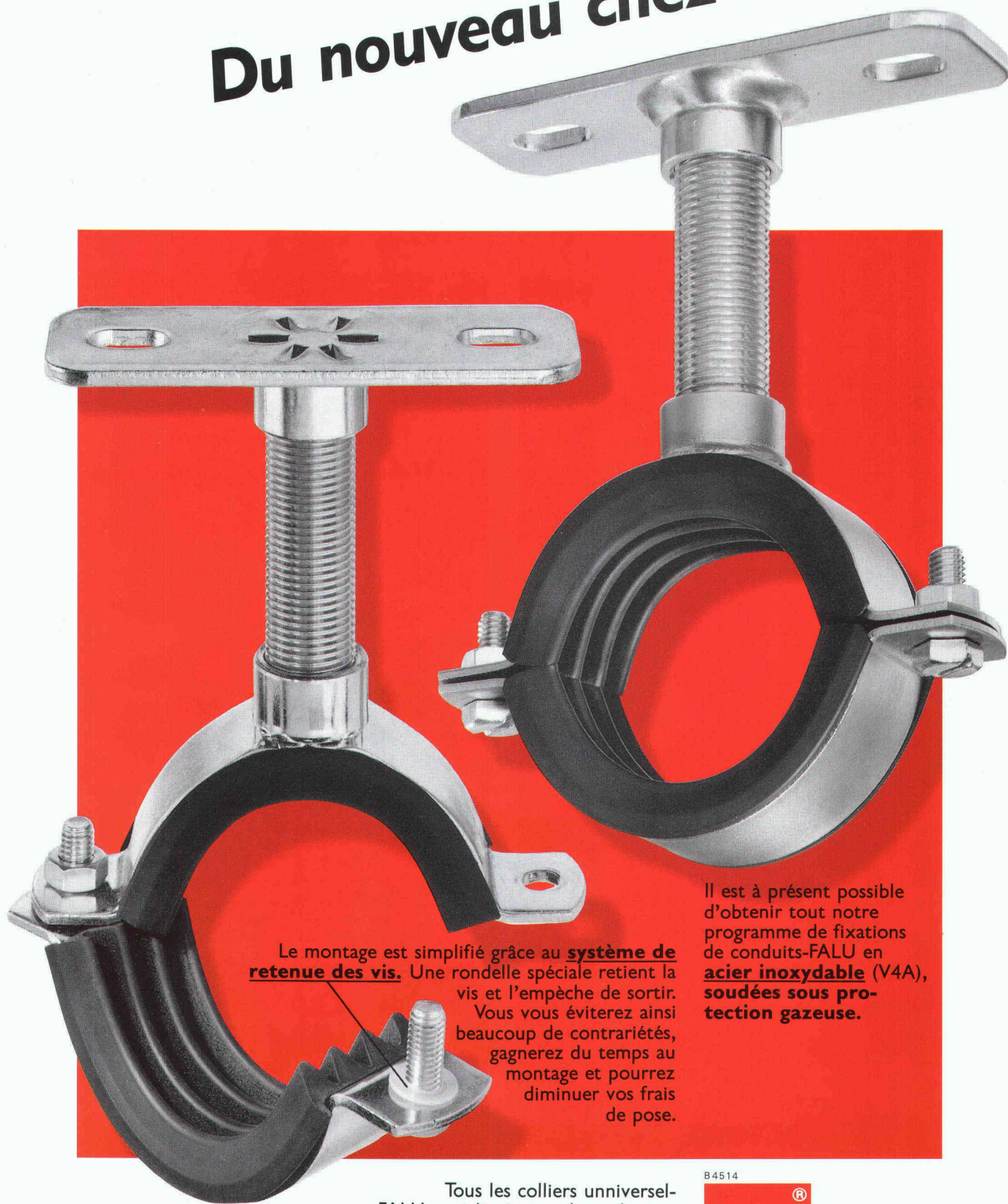
70, ROUTE DU PONT-BUTIN - 1213 PETIT-LANCY
TÉL. 793 14 11 - FAX 793 83 31

REVENDEUR AGRÉÉ



**HEWLETT
PACKARD**

Du nouveau chez FALU



Le montage est simplifié grâce au **système de retenue des vis**. Une rondelle spéciale retient la vis et l'empêche de sortir. Vous vous éviterez ainsi beaucoup de contrariétés, gagnerez du temps au montage et pourrez diminuer vos frais de pose.

Il est à présent possible d'obtenir tout notre programme de fixations de conduits-FALU en **acier inoxydable (V4A)**, **soudées sous protection gazeuse**.

Tous les colliers universel-FALU sont livrés avec leurs écrous.

Vous pouvez obtenir ce matériel chez votre marchand de matériaux habituel.

B 4514



K. Fassbind-Ludwig & Co. AG
8646 Wagen bei Jona SG
Telefon 055/28 62 54
Telefax 055/28 19 79